

BIBLIOGRAPHY

- Ahmad, B. H. and Jusoff, K. 2000. *Lecturers' code-switching in classroom instructions for low English proficient learners. English Language Teaching*, 2(2), 49-55. as a foreign language classroom: a qualitative study. *Linguagem and Ensino*, 10 (2), 371-393.
- Al Bulushy, Z. 1997. *Bilingual Education and Code-Switching. Journal of Multilingual and Multicultural Language Development* 10 (2): 117 – 126.
- Alenezi, A. (2010). Students' Language Attitude Towards Using Code-Switching as a Medium of Instruction in the College of Health Sciences: An Exploratory Study. *ARECLS*, 7, 1-22.
- Al-Nofaie, H. (2010). The Attitudes of Teachers and Students Towards Using Arabic in EFL Classrooms in Saudi Public Schools- A Case Study. *Novitas Royal*, 4(1), 64-95
- Alwasilah, A. C. 2002. *Pokoknya Kualitatif*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Amin, T. 2009. *Language of instruction and science education in the Arab World: Toward a situated research agenda*. The world of science education: Arab states. S. B. a. Z. Dagher. Rotterdam, The Netherlands, Sense Publishers.
- Amorim, R. 2012. *Codeswitching in student student interaction; functions and reasons!*. Universidadetecnica de Lisboa.
- Auer, P. 1998. *Code-Switching in Conversation: Language, Interaction and identity*. London: Routledge.
- Ayeomoni, M. O. (2006). Code-switching and code-mixing: Style of use in childhood in Yoruba speech community. *Nordic Journal of African Studies*, 15(10), 90-99.
- Barnard, R and McLellan, J. 2014. *Codeswitching in University English-Medium Classes Asian Perspectives*. Bristol: Multilingual Matters
- Bentahila, A., & Davies, E. (1983). Bilingualism and Language Contact: The Syntax of Arabic-English Code-Switching. *Lingua*, 59, 301-330.

- Bensen, H. 2013. *Reason for the teachers' uses of code-switching in adult efl classrooms*. *Sayivol*. 20 (2013-2) 69-82. Pdf. Accessed on December 2014.
- Botztepe, E. 2003. Issues in Code-Switching: Competing Theories and Models. *Working Papers in TESOL and Applied Linguistics*. Vol 3, No 2. 1-27 <http://www.tc.columbia.edu/academic/tesol/Webjournal/> (accessed 1 Agustus 2014)
- Brooks, L. K. A. 2009. Adult learners' perceptions of the incorporation of their L1 in foreign language teaching and learning. *Applied Linguistics*, 30(2), 216-235.
- Bungin, B. (2008). *Metodologi Penelitian Kualitatif: Aktualisasi Metodologis ke Arah Ragam Varian Kontemporer*. Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Butzkamm, W. 2003. We only learn language once. The role of the mother tongue in FL classrooms: death of a dogma. *Language Learning Journal*, 28, 4-14.
- Byram, MI, ed. 2000. *Routledge encyclopedia of language teaching and language learning*. London/New York: Routledge.
- Canagarajah, A. S. 1995. Functions of Code Switching in ESL Classrooms; Socialising Bilingualism in Jaffina. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*. Vol. 16, No 3, 173 195. Retrived on August 4 2008 from [www http://www.sosiojournals.edu/mult.173-195/canagsur.pro.html](http://www.sosiojournals.edu/mult.173-195/canagsur.pro.html)
- Carless, D. 2007. Student use of the mother tongue in the task-based classroom. *ELT Journal*, 62(4), 331-337.
- Carson, E., & Kashihara, H. 2012. Using the L1 in the L2 Classroom: The Students Speak. *ELT Journalr*, Vol. 36(4), 41-48.
- Cook, V. 1989. *Reciprocal language teaching: Another alternative*. *Modern English Lecturer*, 16(3/4), 48-53.
- Cook, V. (1991). *Second language learning and language teaching*. Melbourne: Edward Arnold/ Hodder Headline Group.
- Cook, V. 1991. *Second language learning and language teaching*. London: Arnold..
- Cook, V. 2001. *Second language learning and teaching*. New York: Oxford University Press.
- Cook, V. 2002. *Portraits of the L2 user*. Clevedon: Multilingual Matters.

- Cole, S. 1998. The Use of L1 in Communicative English Classrooms. *The Language Teacher Journal*, 22:11-13
- Creswell, J.W. 1998. *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing Among Five Traditions*. California: SAGE Publication, Inc.
- Dawson, C. 2009. *Introduction to research methods: A practical guide for anyone undertaking a research project*. Oxford: How To Books Ltd.
- Derry, J.W. 2007. "Guidelines for Video Research in Education". In <http://drdc.uchicago.edu/what/video-research-guidelines.pdf>. Accessed on 15 Nov 2014
- Edmondson, W. 2004. Code-switching and world-switching in foreign language classroom discourse. In: House, Juliane and Rehbein Jochen, eds. *Multilingual Communication*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing, 155–178.
- Edstrom, A. 2006. L1 use in the L2 classroom: One lecturer's self-evaluation. *Canadian Modern Language Review* 63(2),275-292.
- Eldridge, J. 1996. *Code Switching in a Turkish secondary school*. *ELT journal*, 504:303-311
- Ellis, R. 1994. *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Farah H. A. 2006. *Formal Constraints on Arabic/English Code Switching ; A Lexically-Based Approach*. Printed Dissertation. The University of Kansas at Lawrence, USA.
- Ferguson, G. 2003. Classroom code switching in post-colonial context. *Africa and Applied Linguistics*. S. M. Makoni, U. Amsterdam, John Benjamins. Vol. 16: 38 -51.
- Floris, F.D. (2002). Immersion Program at Indonesian Universities: Good or Evil?. *English Edu*, 1(2).
- Gardner-C, P. 2009. *Code-switching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Grosjean, F. 1982. *Life With to Languages. An Introduction to Bilingualism*. USA: Harvard
- Gulzar, M. A. 2010. *Code-Switching: Awareness about Its Utility in Bilingual Classrooms*. *Bulletin of Educational Research*. Vol.32, No. 2 PP. 23-44.
- Gumperz, J. 1982. *Discourse strategies*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Hadi, S. 2004. *Metodologi Research*. Yogyakarta: Andi Offset.
- Handayani.F.S. 2014. [http://www. Palcomtech.com](http://www.Palcomtech.com). accessed on February 11th 2015.
- Hamers, F.J. & Blanc, H.A.M. 1997.*Bilinguality and Bilingualism*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hastuti, D. (2005). *Students' Perception Regarding the Use of Humour in English Language Classroom (Paper)*. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.
- Heller, M. (Ed.) 1988.*Code-switching: Anthropological and sociolinguistic Perspectives*. Berlin: Mouton de Gruyter..
- Hobbs, V., M, A., & Payne, M. (2010). CS in Japanese language classrooms: An exploratory investigation of native vs. non-native speaker teacher practice. *Linguistics and Education, 21*, 44–59.
- Hoffman, C. 1991. *An Introduction to Bilingualism*. New York: Longman.
- Holmes, J. 2001. *An Introduction to Sociolinguistics*. New York: Longman Group.
- Hudson, R.A. 1996. *Sociolinguistics*. Melbourne: Cambridge University Press. *Journal*. Retrieved from <http://www.aitech.ac.jp/itselj/articles/SkibaCodeSwicthing.html>
- Hughes, C. E., S, E. S., & Brice, A.R. (2006). Code-switching among bilingual and limited English proficient students: Possible indicators of giftedness. *Journal for the Education of the Gifted, 30*(1), 7-28
- Jingxia. L. 2010. Teachers' Code switching to the L1 in EFL classroom. *The open applied linguistic journal*.
- Kalanzadeh, G.A., et al. 2013. The Influence of ELF Students' Self-esteem on Their Speaking Skills. *The International Journal of Language Learning and Applied Linguistics World, 2*(2), 76-83.
- Khati, A.R. 2011. When and Why of Mother Tongue Use in English Classrooms. *Journal of NELTA, 16*(1-2), 42-51.
- Kim, E. 2006. Reasons and Motivations for Code-Mixing and Code-Switching. *Issues in EFL. Vol. 4, no. 1*.
- Kovács, M. 2001. *Code-switching and language shift in Australian Finnish in comparison with Australian Hungarian*. Åbo: ÅboAkademi University Press.

- Kvale, S. 1996. *Interviews An Introduction to Qualitative Research Interviewing*. California: Sage Publication.
- Lee, H. 2010. Code Switching in the Teaching of English as a Second Language to Secondary School Students. *Malaysian Journal of ELT Research*. Vol. 6. Accessed on December 2014.
- Lin, A. 1990. *Teaching in Two Tongues: Language Alternation in Foreign Language Classrooms*, Research Report No.3, Hong Kong, City Polytechnic of Hong Kong.
- Lin, A. M. 1996. *Bilingualism or linguistic segregation? Symbolic domination, resistance and code switching in Honk Kong schools*. *Linguistics and Education* 8(1):49 -84.
- Lin, A. M. 2008. Code-switching in the classroom: Research paradigms and approaches. In K. A. King, and N. H. Hornberger (Eds.) *Encyclopedia of language and education, 2nd Edition, Volume 10: Research methods in language and education*. New York: Springer Science. 273-286.
- Littlewood, W. (2008). *Foreign and Second Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lorscher, W. 1986. Conversational Structures in the Foreign Language Classroom. In Gabriele Kasper (ed.). *Learning, Teaching and Communication in the Foreign Language Classroom*. *ELT Journal*. Aarhus: Aarhus University Press. P.11-22.
- Mahadhir, M & Then, C. O. (2007). Code switching in the English language classrooms in Kuching secondary schools. *Sarawak Museum Journal, Special Issue No. 7 on Social Sciences and Humanities, LXIV (85)*, 197-219.
- Mahboob, A. 2011. *Using local languages in English language classes*. Retrieved September 1, 2014, from <http://www.nnestblog.blogspot.com/>.
- Mahmoudi, L, and Amirkhiz, S.Y.Y. 2011. The Use of Persian in the EFL Classroom-The Case of English Teaching and Learning at Pre-university Level in Iran. *English Language Teaching*, 4(1), 135-1
- Margana. 2012. *Code-switching in English Language Teaching at Senior High School in Yogyakarta Special Province (Thesis)*. Yogyakarta: Universitas Gajah Mada.
- Martin-Jones, Marilyn 1995. *Code-switching in the classroom: Two decades of research*. 90- 111. pdf
- Malik, L. 1994. *Sociolinguistics: A Study of Codeswitching*. New Delhi: Anmol. .

- Manara, C (2007). The use of L1 support: teachers' and students' opinion and practices in an Indonesian context. *The Journal of Asia TEFL*, 4(1), 145-178.
- Marin, J. M. 1995. *Code-Switching in the Classroom: Two Decades of Research. Sociolinguistic Article*. In Milroy, L & Muysken, P (ed) (1995), p.90-109.
- Marzuki, 2002. *Statistika terapan untuk penelitian ilmu-ilmu sosial*. GadjahMada University Press.
- Mattsson, A & Burenhult-M, N. (1999). Code-switching in second language teaching of French. Working Papers 47: 59-72
- Merrit, M., A. et al. 1992. *Socializing multilingualism: determinant of code switching in Kenyan primary classrooms*. In C. M. Eastman (Ed.), *code switching*. Clevedon: Multilingual Matters Ltd
- Mesthrie, R. 2001. *Concise Encyclopedia of Sociolinguistics*. Cape Town: Elsevier.
- Michieka, M.M. 2011. A Second or Foreign Language? Unveiling the Realities of English in Rural Kisii, Kenya." *Selected Proceedings of the 40th Annual Conference on African Linguistics*. Ed. Eyamba G. Bokamba et al. Somerville: Cascadilla Proceedings Project, 2011. 206-216.,
- Milroy, L and Pieter, M. 1995. *Introduction: Code-Switching and Bilingualism Research*. In L. Milroy, P. Myusken (eds.). 1-14. Milroy, Lesley and Pieter Muysken (eds.) 1995. *One speaker, two languages: Cross-disciplinary research on code-switching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mufid, M. 2005. *Komunikasi dan regulasi penyiaran*. Jakarta :kencana
- Mujiono. 2010. *Indonesian – English Code Switching to Develop Teenager's Speaking Proficiency*. *LINGUA-IDEA*, 1(1)..
- Muysken, P. 1995. *Code-Switching and Grammatical Theory*. In L. Milroy, P. Muysken (eds.). 177-198.
- Myers, S. C. 1988. *Code Switching as Indexical of Social Negotiations*. In M. Heller (ed.). 151-186.
- Nishimura, M. (1995). A functional analysis of Japanese/English codeswitching. *Journal of Pragmatics*, 23, 157
- Nordquist, R. 2009. *Bilingualism*.
In <http://www.sfs.unituebingen.de/~dm/04/spring/201/bilingualism.pdf>.
(Accessed on 26 March 2013)
- Norman, J. 2008. Benefits and Drawbacks to L1 Use in the L2 Classroom. *JALT2007 Conference Proceedings*, 691-701.

- Nunan, D. & Bailey, K.M. 2009. *Exploring Second Language Classroom Research*. Boston: HeinleCengage Learning.
- Nunan, D. & Carter, D. 2001. *Teaching English to Speakers of Other Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Octora, D.P. 2014. *Code switching In EFL classroom*. Bandung : Universitas Pendidikan Indonesia
- Pasaribu, B. 2001. The Use of Bahasa Indonesia in the ELT Classroom. *TEFLIN Journal* 12(1).
- Poplack, S. 2000. *Code-Switching (linguistic) (On-line) available: <http://aix1.vottawa.ca/~sociolx/CS.pdf>*. <http://dx.doi.org/10.1016/B0-08-043076-7/03031-X>
- Poplack, S. 1980. *Sometimes I'll Start a Sentence in Spanish Y TERMINO ESPANOL: Toward a Typology of Code-switching*. *Linguistics*. Vol. 18, Nos 7/8. 581-618.
- Probyn, M. 2001. "Teachers' Voices: Teachers' reflection on learning and teaching through the medium of English as an additional language in South Africa." *International Journal of Bilingual and Bilingualism*, 4(4).
- Purnama, C.L.C. 2010. *The Use of Code Switching in the Teaching of English in X-7 at SMA Negeri RSBI 1 Kepanjen (Paper)*. Malang: Universitas Malang.
- Qing, X. 2010. *To Switch or Not to Switch: Examine the Code-Switching Practices of Teachers of Non-English Major*. *Canadian Social Science*. Vol. 6 No. 4.
- Richards, J. C. & Rogers, T.S. 2001. *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Romaine, S. 2000. *Language in Society an introduction to sociolinguistic*. Oxford University Press.
- Romaine, S. 1995. *Bilingualism* (second edition). Oxford: Blackwell
- Sari, D.A.W. 2013. *The Use of Code Switching Uttered by Math and Natural Science Teachers and Student's Perception Toward It at RSMABI 3 Padang. (Paper)*. Padang: Universitas Negeri Padang.
- Saville-T, M. 2005. *Introducing Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Septinar, W. 2009. *Storytelling as one strategy to teach listening*. Unpublished Thesis. Bandung : Universitas Pendidikan Indonesia.
- Sert, O. 2005. *The Functions of Code Switching in ELT Classrooms*. *The internet TESL Journal XI*, 8, <http://iteslj.org/Articles/Sert-CodeSwitching.html> (last accessed on June 23, 2012)
- Setati M., A. J. 2002. Incomplete journeys: Code switching and other language practices in mathematics, science and English language classroom in South Africa. *Language and education Vol. 16*(2).
- Setiyadi, Ag. B. 2006. *Teaching English as a Foreign Language*. Yogyakarta: Penerbit Graha Ilmu.
- Silverman, D. 2005. *Doing Qualitative Research: A Practical Handbook*. (2nd Edition). London: SAGE Publications.
- Skiba, R. 1997. *Code Switching as a Countenance of Language Interference*. *Internet TESL Journal*. Retrieved from <http://www.aitech.ac.jp/iteslj/articles/Skiba-CodeSwicthing.html>
- Spolsky, B. 1998. *Sociolinguistics*. New York: Oxford University Press.
- Spolsky, B. 1999. *Sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press
- Stake, R.E. 2010. *Qualitative Research: Studying How Things Work*. New York: The Guilford Press.
- Suganda, L.A. 2012. Code Switching and Code Mixing Done by Teachers of SMA Kusuma Bangsa Palembang. *Jurnal Holistics*, 4(7), 1-12.
- Swann, J. 2004. *A Dictionary of Sociolinguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press
- Tang, J. (2002). Using L1 in the English classroom. *English Teaching Forum*, 40 (1). Retrieved May 12, 2011, from <http://exchanges.state.gov/forum/vols/vol40/no1/p36.pdf>.
- Then, D. C. & Ting, S. (2009). A preliminary study of teacher code-switching in secondary English and Science in Malaysia. *TESL-EJ*, 13(1).
- Tien, C & Liu, K. 2006. Code-switching in two efl classes in Taiwan. In A. Hashim & N. Hassan (Eds). *English in Southeast Asia: Prospects, perspectives and possibilities*. Kuala Lumpur: University Malaya Press.
- Tongco, M. D.C, 2007. *Purposive sampling as a tool for informant selection*. University of Hawaii at Manoa
- Turnbull, M. and Dailey, O. J. 2009. *First language use in second and foreign language learning*. Bristol: Multilingual Matters.

- Ulfah, N, M. 2014. *The use of codesitching by English teachers in foreign language classroom*.Pdf.
- Valdes, F. G. 1977. *Code-switching among bilingual Mexican-American women : Towards an understanding of sex- related language alternation. International Journal of the Sociology of Language , 7, 65-72.*
- Wardhaugh, R. 1998. *An Introduction to Sociolinguistics*. USA: Blackwell Publ.
- Wartina, N. 2010.*Code Mixing and Code switching among S1 and D3 Students (Comparing the Reason)*. UnplishedSkripsi. Lampung: Teknokrat
- Weinreich, K. N. 2006.“*Integrating Quantitative and Qualitative Methods in Social Marketing Research*” Inhttp://utcc2.utcc.ac.th/localuser/amsar/PDF/Documents49/quantitative_and_qualitative_methodologies.pdf. Accessed on 19th October 2014.
- Weinreich, K.N 1970. *Languages in contact*. Paris: Mouton& Co, N.V Publisher.
- Willis, J. 1996. *A Framework of task-based learning*.England :Pearson Education Limited
- Wisudawati, A. A. 2009. *Code Switching in the Biology Teaching Learning of Immersion Program of RSBI SMPN 1 WatesKulonProgo Grade VIIIF (Paper)*. Sleman: UniversitasSanata Dharma
- Yletyinen, H. (2004). *The Functions of Codeswitching in EFL Classroom Discourse* . Pdf.
- Youkhana. S. 2010. *Codeswitching in the foreign language classroom*. Hogskolan For Larande Communication. 61-90. *Journal of Projekt I enselska med*. Pdf
- Zhu, X. (2001). *Chinese Languages: Mandarin. Facts about the World's Languages*. New York: H. W.Wilson.
- _____. 2010. www.audiotranscription.de/manual-on-trancription.